

HovalConnect / TopTronic® E Online (HovalDesk)

Hoval TopTronic® E távoli kapcsolat



A jelen útmutató az alábbi típusokra vonatkozik:

2-TopTronic® E Online LAN
2-TopTronic® E Online WLAN
1-HovalConnect LAN
1-HovalConnect WLAN

A Hoval termékeit kizárólag megfelelő képesítéssel rendelkező szakértők telepíthetik és helyezhetik üzembe. A jelen útmutató kizárólag **szakemberek** számára készült. Az elektromos bekötést kizárólag képesítéssel rendelkező villanyszerelő végezheti el.

1.	Fontos megjegyzések	
1.1	Rendeltetésszerű használat	3
1.2	Jelmagyarázat	3
1.2.1	Figyelmeztetések	3
1.2.2	Szimbólumok	3
2.	Műszaki adatok	
2.1	A telepítés helye	4
2.1.1	TopTronic® E Online LAN / HovalConnect LAN	4
2.1.2	TopTronic® E Online WLAN / HovalConnect WLAN	4
2.2	A gateway csatlakozásai	5
2.2.1	Hátoldal	5
2.2.2	Csatlakozások a készülék alján	5
2.2.3	CAN pin hozzárendelés az RJ45-ön	5
3.	Telepítés	
3.1	Telepítési ábra	6
3.2	Folyamat	7

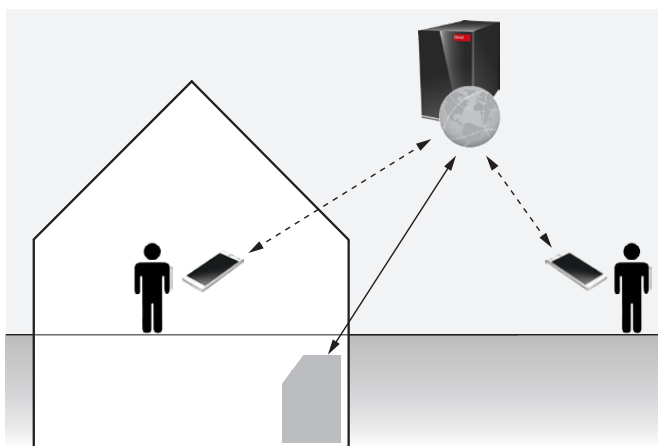
1. Fontos megjegyzések

Ezek az üzembe helyezési utasítások csak a gateway csatlakoztatását és telepítését írják le. Az üzembe helyezéssel és a szoftver telepítésével a „Műszaki információk üzembe helyezési útmutató HovalConnect / TopTronic® E Online” című dokumentum foglalkozik.

1.1 Rendeltetésszerű használat

A gateway az internet és a Hoval hőtermelő közötti kapcsolódási pont.

A gateway lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy okostelefonon és táblagépen keresztül otthonról vagy utazás közben is hozzáférjenek Hoval fűtési rendszerükhöz és működtessék azt.



01. ábra

A hozzáférés a Hoval szerveren keresztül történik egy alkalmazáson keresztül.



A telepítéshez internet-hozzáférés szükséges (szélessávú internetkapcsolat min. 512 kbit/s sebességgel). Szükség esetén a megfelelő portokat engedélyezni kell az ügyfél tűzfalán (további részletekért lásd az üzembe helyezési útmutatót).



Az üzembe helyezés előtt minden GW-t engedélyeznie kell a Hovalnak. Ehhez a tulajdonos e-mail címének rendelkezésre kell állnia. A tulajdonosnak ezt az e-mail címet kell használni a HovalConnecten történő regisztrációhoz is, hogy a berendezést el lehessen érni.

1.2 Jelmagyarázat

1.2.1 Figyelmeztetések

MEGJEGYZÉS



... olyan lehetséges veszélyhelyzetet jelöl, amely anyagi károkhoz vezethet, ha nem kerül el.



„Figyelmeztetés: Veszélyes elektromos feszültség” a balesetek megelőzéseként.

Biztosítja, hogy személyek ne kerülhessenek az elektromos feszültséggel érintkezésbe. A fekete villámot tartalmazó figyelmeztető címke a veszélyes elektromos feszültségre hívja fel a figyelmet.

1.2.2 Szimbólumok



Fontos információt nyújt.

2. Műszaki adatok

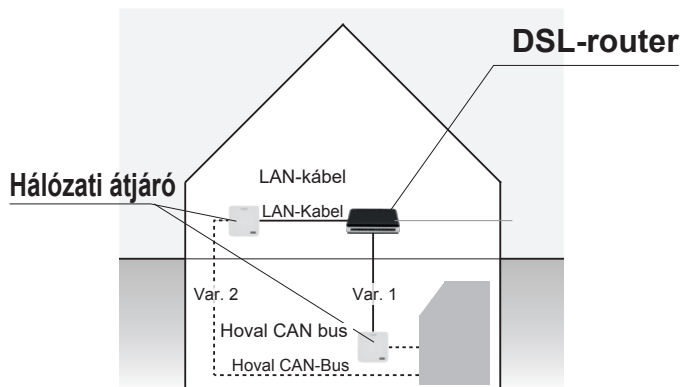
2.1 A telepítés helye

2.1.1 TopTronic® E Online LAN / HovalConnect LAN

A gateway telepítésére két lehetőség van.

Az 1. változatban a gateway-t az alagsorban helyezik el, a LAN-kábel a routerhez vezet.

A 2. változatban a gateway a lakótérben van felszerelve, a pincébe egy négyvezetékes kábel (Hoval CAN-bus) vezet.



02. ábra

Szállítás

- TopTronic® E gateway
- Falra szerelhető adapter fehér
- Licenckulcs a TopTronic® E online-hoz
- Fedőburkolat a TopTronic® E gateway-hez
- A gateway lefedésére szolgáló szerelési tartozékok



A gateway-t nem szabad a hőfejlesztőbe szerelni, hanem a burkolaton kívül kell felszerelni, hogy az állapotjelző LED-ek jól láthatóak legyenek!

2.1.2 TopTronic® E Online WLAN / HovalConnect WLAN

A konfiguráció ugyanaz, mint a LAN esetében, bár a kapcsolat vezeték nélküli.

A fűtési rendszer a WLAN-képes gateway-en keresztül kapcsolódik az otthoni hálózathoz.

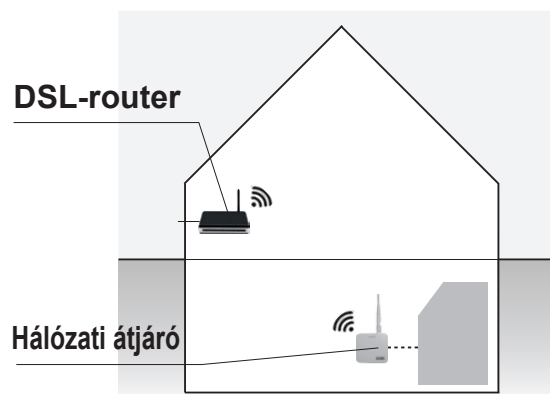
A gateway a pincében, a hőfejlesztő mellett, vagy a lakótérben, a hálózati router közelében van elhelyezve.



A HovalConnect problémamentes működéséhez a következő követelményeknek kell teljesülniük:

- Szélessávú internetkapcsolat (min. 512 kbit/s).
- Csak 2,4 GHz-es frekvenciasáv
- Minimális jelerősség -60 dBm
- Csak WPA vagy WPA2 titkosítás (csak PSK módszer)
- Csak az ASCII karakterkészletből származó karakterek a PSK-hoz

A Hoval kifejezetten ajánlja a WLAN-erősség ellenőrzését közvetlenül a GW-nél (pl. egy megfelelő okostelefon-alkalmazás segítségével).

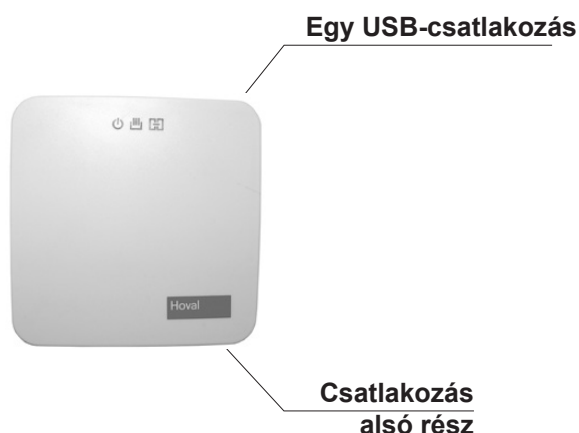


03. ábra

Szállítás

- TopTronic® E gateway
- Falra szerelhető adapter fehér
- Licenckulcs TopTronic® E online
- WLAN USB-stick (a gateway-hez passzoló)
- Fedőburkolat a TopTronic® E gateway-hez
- A gateway lefedésére szolgáló szerelési tartozékok

2.2 A gateway csatlakozásai



04. ábra

2.2.1 Hátoldal

A hátoldalon a CAN-bus csatlakoztatható a terminálhoz.



05. ábra

CAN bus	A terminálok lehetővé teszik a közvetlen csatlakoztatást a Hoval CAN-bushoz.
CAN+	CAN-bus adatátviteli vonal
CAN-	CAN-bus adatátviteli vonal
12VDC	12V-os tápellátás CAN-buson keresztül
GND	Földelt CAN-bus

2.2.2 Csatlakozások a készülék alján



06. ábra

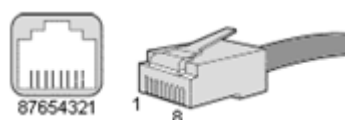
Tápellátás	A külső tápegység csatlakozója (csak a mellékelt hálózati adaptert használja)
LAN	RJ45 Ethernet csatlakozás a DSL-router-hez való csatlakozáshoz
USB	Csatlakozás WLAN vagy USB-stickek számára. A tetején található egy másik, ugyanilyen funkcióval rendelkező USB-csatlakozó.
CAN	Csatlakozás a Hoval CAN-bushoz, RJ45-ös dugaszolható csatlakozó
RS485	Szervizkapcsolat (a szakember számára)



MEGJEGYZÉS

Ne keverje össze a CAN-bust a LAN-nal. Az Ethernet hardvert károsíthatja a CAN-bus 12 V-os feszültsége!

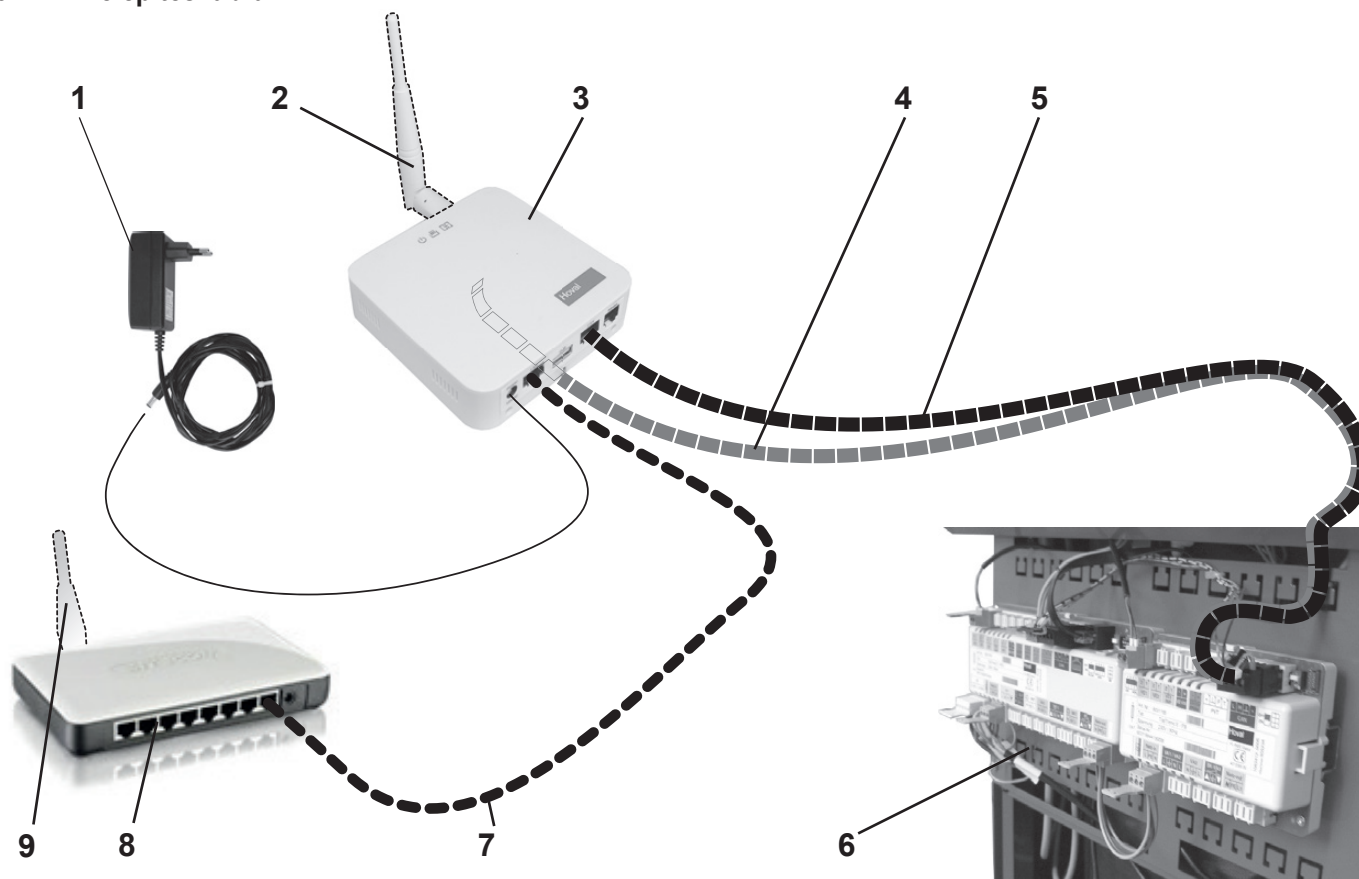
2.2.3 CAN pin hozzárendelés az RJ45-ön



RJ45 pin	Jelzések
1	CAN_H
2	CAN_L
7	CAN_GND
8	CAN_V+

3. Telepítés

3.1 Telepítési ábra



07. ábra

1	Hálózati adapter	A WLAN-antenna használatakor a mellékelt tápegységet kell használni! A LAN-os változatnál elegendő a CAN-buson keresztüli 12 V DC tápellátás.
2	WLAN-antenna	A WLAN-antenna lehetővé teszi a WLAN-kapcsolatot a DSL-routerrel. Nincs szükség LAN-kapcsolatra (7. sz.).
3	Hálózati átváltó	A mellékelt tápegységet kell használni a WLAN működtetéséhez!
4	CAN bus Terminál csatlakoztatás	A Hoval CAN-busszal való kábelezés terminálcsatlakozással történik.
5	CAN bus Csatlakozódugó	A Hoval CAN-busszal való kábelezés dugaszolható csatlakozással történik.
6	A TopTronic® E vezérlője	A gateway a CAN-bushoz a bus rendszer bármely pontján csatlakoztatható. Az alap- és vezérlőmodulok a hőfejlesztőbe vagy a fali szekrénybe/vezérlőpanelbe kerülnek beépítésre, lásd a megfelelő beépítési útmutatót.
7	LAN-kábel	A gateway egy LAN-kábel (Ethernet-kábel) keresztül csatlakoztatható a DSL-routerhez. Nincs szükség WLAN-kapcsolatra (2/9. sz.).
8	DSL-router	A gateway-hez LAN-kábel (Ethernet-kábel) vagy WLAN-on keresztül lehet csatlakozni.
9	WLAN-antenna	A WLAN-antenna lehetővé teszi a WLAN-kapcsolatot a gateway-hez. Nincs szükség LAN-kapcsolatra (7. sz.).

3.2 Folyamat

**FIGYELMEZTETÉS**

Fennáll az áramütés veszélye.
A hőfejlesztőt csak az elektromos tápellátás leválasztásával lehet áramtalanítani (biztosíték).

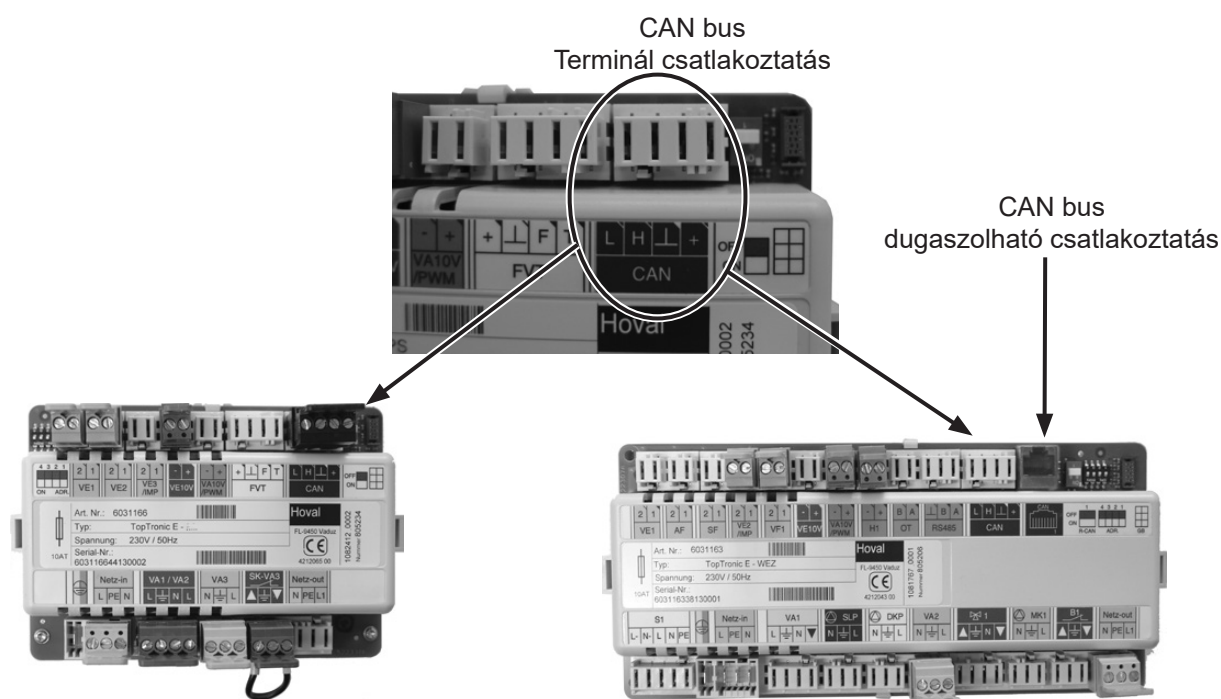


A gateway a CAN-bushoz a bus rendszer bármely pontján csatlakoztatható.

1. Tegye az alap- vagy vezérlőmodult a hőfejlesztőbe, a fali szekrénybe vagy a vezérlőpanelbe az „Elektromos csatlakozás” fejezet „Műszaki információk, telepítési utasítások” részében leírtak szerint.
2. Hoval CAN-bus csatlakoztatása alap vagy vezérlőmodulhoz (07. ábra/no. 6) (08. ábra), a 2.2.3fejezet szerint
3. A kábelt az „Elektromos csatlakozás” fejezetben található „Műszaki információk, telepítési utasítások” rész szerint vezesse el.

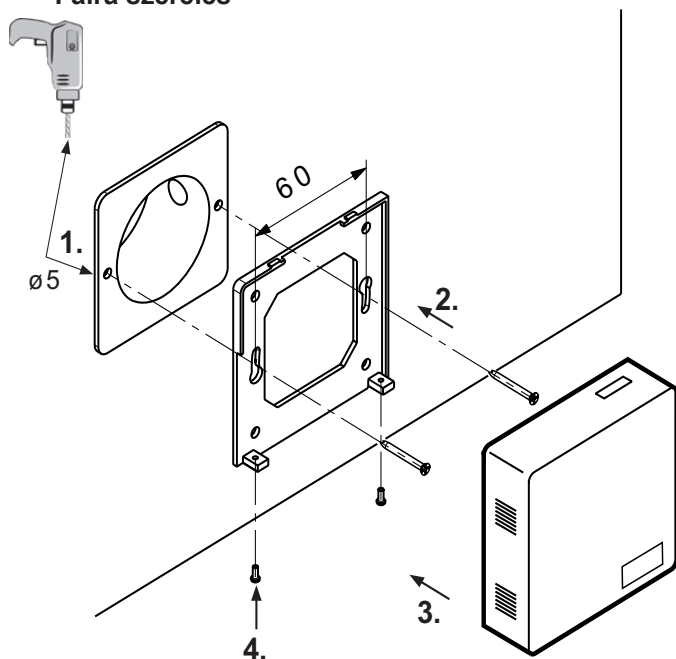
**MEGJEGYZÉS**

A CAN-bus kábelén feszültségmentesítést kell alkalmazni.

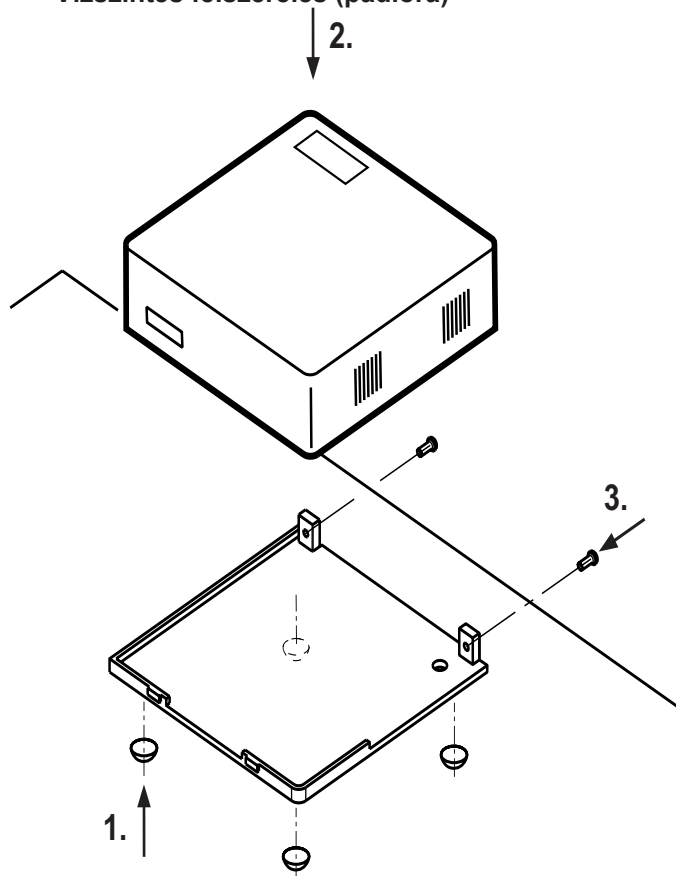


08. ábra

4. Vezesse a Hoval CAN-bust a gateway-hez.
5. Helyezze el a gateway-t a 09. ábra vagy a 10. ábra szerint.

Falra szerelés

09. ábra

Vízszintes felszerelés (padlóra)

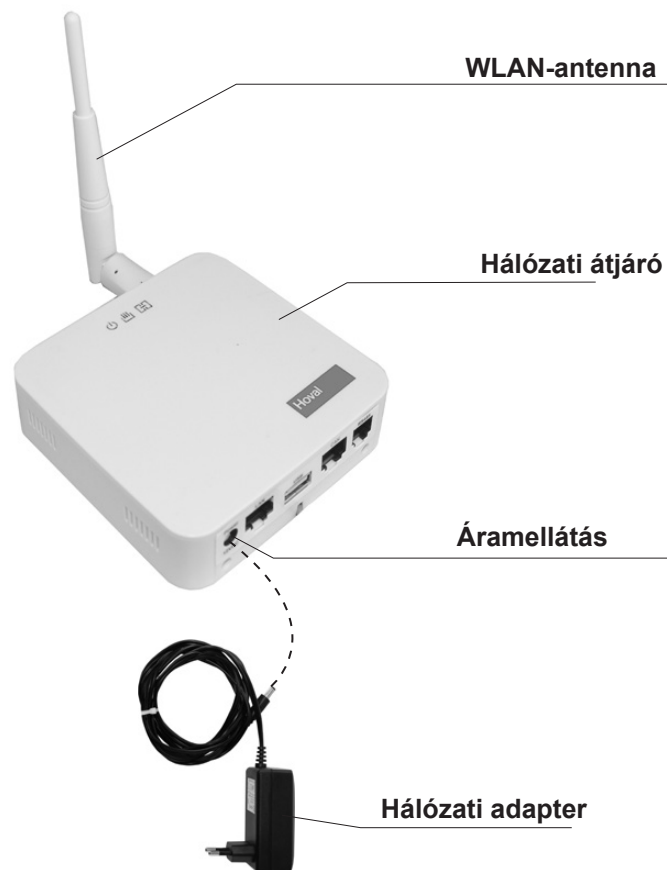
10. ábra

6. Csatlakoztassa a Hoval CAN-bust a szerelőlaphoz dugaszolható csatlakozással (06. ábra) vagy terminálcsatlakozással (05. ábra).

7.a WLAN verzió: A WLAN-antenna

07. ábra/sz. 2 van csatlakoztatva, a DSL-routernek WLAN-képesnek kell lennie.

Telepítse a hálózati adaptert (07. ábra/sz. 1).



11. ábra

**MEGJEGYZÉS**

A WLAN-gateway használatakor elengedhetetlen a hálózati adapter használata.

A hálózati adaptert a LAN-gateway-jel együtt akkor is használni kell, ha a táplálendő CAN-bus állomások maximális számát túllépik (vezérlőmodulonként legfeljebb 3 vezérlőmodul), további információkért lásd a technikai ügyfélszolgálati utasításait.

Kalapsínes szerelés

Külön rendelhető a kalapsínes szerelőkészlet, ha kivételesen LAN-gateway-t kell beépíteni a vezérlőpanelbe.

7. bLAN verzió: Használja a LAN-kábelt

07. ábra/sz. 7) a DSL-router gateway-hez történő csatlakoztatásához (12. ábra).

A gateway az Ethernet-kábelen keresztül közvetlenül csatlakoztatható a hálózathoz.

**12. ábra****MEGJEGYZÉS**

Felcserélés veszélye! A CAN-bus és a hálózati csatlakozó felcserélése a csatlakoztatott hálózati hardverek károsodását eredményezheti!

A telepítés befejezése után az üzembe helyezés és a szoftver telepítése a „Műszaki információk, üzembe helyezési útmutató HovalConnect / TopTronic® E Online” című dokumentumban leírtak szerint végezhető el.

Hoval minőség. Számíthat ránk.

A Hoval a fűtési és beltéri klimatizálási megoldások egyik vezető multinacionális vállalata. A Hoval-csoport több mint 75 éves tapasztalatára támaszkodva és a szoros csapatkultúra előnyeit élvezve izgalmas megoldásokat kínál és technikailag kiemelkedő termékeket fejleszt. Ez a vezető szerep megköveteli az energia és a környezet iránti felelősségtudatot, amely a különböző fűtési technológiák és a testre szabott beltéri klímamegoldások intelligens kombinációjában nyilvánul meg.

A Hoval személyes konzultációkat és átfogó ügyfélszolgálatot kínál. A világszerte 15 vállalatban mintegy 2500 alkalmazottat foglalkoztató Hoval nem konglomerátumként, hanem egy nagy családként tekint magára, amely globálisan gondolkodik és cselekszik.

A Hoval fűtési és beltéri klímamegoldásait jelenleg több mint 50 országba exportálják.

Az energia megőrzése - környezetünk védelme

Az Ön partnere:

Thermotrade Kft.

H-2112 Veresegyház, Szadai u. 13

Telefon +36 (28) 588 810

info@thermotrade.hu

www.thermotrade.hu